

Grèce hebdo

Le bulletin hebdomadaire sur l'actualité grecque

Numéro 52

Athènes, 19 février 2009

Le président azéri en visite officielle en Grèce



Le président d'Azerbaïdjan, Ilham Aliyev, en visite officielle en Grèce, a été reçu par le président de la République grecque, Carolos Papoulias. Les deux hommes ont eu un entretien sur la situation internationale et régionale, spécialement celle au Caucase, au Moyen-Orient, et à l'Europe du Sud-est. Les questions énergétiques ont été, d'ailleurs, au cœur des entretiens que le président azéri a eu [avec le Premier ministre, Costas Caramanlis](#) et [le président du PASOK, Georges Papandréou](#). Caramanlis a indiqué

l'importance des relations avec l'Azerbaïdjan, tant pour l'Europe que pour la Grèce et souligné que la coopération avec ce pays est déjà consolidée par le gazoduc qui transporte du gaz naturel à travers la Turquie et la Grèce jusqu'à l'Italie.

La visite d'Ilham Aliyev en Grèce a été marquée par la signature de plusieurs mémorandums, entre les ministres compétents, concernant l'énergie, le commerce, la e-communication et les transports. Dans ce cadre, le ministre azéri de l'Industrie et de l'Energie, Natick Aliyev et le ministre grec du Développement, Costis Hadzidakis ont signé [un mémorandum de compréhension concernant la coopération bilatérale pour les énergies alternatives](#). Les deux ministres ont fait ensuite le point sur les relations des deux pays au secteur de l'énergie et évoqué la possibilité d'une coopération étroite pour le gaz naturel.

Les 'amis officiels du président' américain reçus à Athènes



Le premier ministre, Costas Caramanlis, a reçu hier [le sénateur démocrate de l'Illinois, Richard Joseph Durbin, et le trésorier de l'Etat de l'Illinois, Alexis Giannoulis](#). [C'était la première délégation américaine en visite en Grèce](#) depuis les élections présidentielles de novembre 2008. Lors de leur rencontre, le Premier ministre a souligné l'importance de l'engagement du président des Etats-Unis pour une collaboration avec amis et alliés sur toutes les grandes questions d'intérêt commun. Caramanlis a ajouté qu'il prévoit une coopération étroite avec le chef de la Maison Blanche, pour le resserrement des relations bilatérales et pour toutes les questions régionales et internationales.

[Durbin](#) et [Giannoulis](#) ont rendu visite à Athènes dans le cadre d'un voyage à Chypre, en Grèce et en Turquie, pour s'informer de la question Chypriote. Ils ont annoncé qu'ils sont venus en Grèce non pas en tant que représentants officiels de l'administration Obama, mais comme "amis officiels du président". Ensuite [la délégation américaine a rencontré Georges Papandréou](#), président de l'Internationale socialiste (IS) et chef du PASOK, parti principal d'opposition. Au cœur de leur discussion était la crise financière mondiale et le plan de relance du président des Etats-Unis.

Visite de la ministre des AE Dora Bakoyannis aux Etats-Unis



[La ministre des Affaires étrangères, Dora Bakoyannis, en sa qualité de présidente de l'OSCE, se rendra aux Etats-Unis le 22 février, a déclaré le porte-parole du ministère, Georges Koumoutsakos](#). La ministre commence sa visite à Washington le 23 février où elle prendra la parole à l'Institut Brookings des Relations Internationales sur le thème "[Sécurité collective au 21^{ème} siècle – Bâtir de nouvelles voies](#)". Le 24 février, Bakoyannis doit rencontrer le président et les membres de la Commission d'Helsinki sur les

questions de l'OSCE et, par la suite, le président et les membres de la Commission des Relations extérieures au Sénat, ainsi que le président et les membres de la Commission des Relations extérieures de la Chambre des Représentants. [Le 25 février, Bakoyannis s'entretiendra avec son homologue américaine, Hilary Clinton](#), pour assister par la suite au déjeuner offert par le sous-secrétaire d'Etat chargé des Affaires politiques, William Burns.

La Banque de Grèce demande un plan de réforme à long terme



Le 16 février, [la Banque de Grèce a soumis son rapport sur la politique monétaire 2008-2009](#). Lors d'une [conférence de presse](#), le gouverneur de la banque, Georges Provopoulos (photo), a déclaré que le pays a besoin d'un plan économique à long terme qui comprendra les réformes nécessaires n'ayant pas été réalisées au cours des 15 dernières années, avec en priorité l'assainissement budgétaire. Il a estimé l'évasion fiscale à 20% du total. [Provopoulos a recommandé](#) une politique fiscale stricte, la réduction et l'amélioration du rendement des dépenses de l'État, l'augmentation de la productivité dans le secteur public et des augmentations de salaire liées à l'inflation. Selon le gouverneur, le déficit budgétaire devrait reculer cette année en deçà de 3% du PIB, pour devenir nul en 2012. [ANA-MPA]

Recommandations de la Commission européenne



[La Commission européenne a publié hier son avis](#) sur le programme actualisé de stabilité de l'économie grecque. La Commission invite le gouvernement grec à équilibrer son budget, améliorer la compétitivité de l'économie, réduire les dépenses publiques, lutter contre la fraude fiscale et continuer ses réformes dans les domaines de la Sécurité Sociale et de la Santé. Lors de la réunion du Conseil Ecofin, le 10 mars, il sera décidé si la Commission ouvrira la procédure de déficit excessif contre la Grèce. Néanmoins, le commissaire européen aux Affaires économiques et monétaires Joaquín Almunia, a déclaré que l'économie grecque se trouve dans une situation meilleure que la moyenne de la zone euro. Les recommandations de la Commission sur les mesures à prendre pour réduire leur déficit, concerne au total six pays : la Grèce, la France, l'Irlande, Malte et l'Espagne, ainsi que la Lettonie, qui n'appartient pas à la zone euro.

La Grèce et la France s'opposent au maïs génétiquement modifié



[La proposition de la Commission européenne pour la levée des interdictions](#) imposées par la Grèce et la France à la culture du maïs génétiquement modifié MON 810, produit par la compagnie Américaine de biotechnologie Monsanto, n'a pas été adoptée le 16 février par la Commission permanente pour la Chaîne alimentaire et la Santé des Animaux. [La Grèce et la France ont été soutenues dans leurs positions par 10 autres états-membres. Neuf états ont soutenu la Commission et six n'ont pas participé au vote.](#)

Après cette évolution, la question est renvoyée au conseil des ministres de l'Agriculture qui devra se prononcer sur la question dans les trois mois à venir.

Le vice-premier ministre turc en visite en Grèce



Le vice-premier ministre turc, [Nazim Ekren, en visite à Athènes](#), a rencontré le 17 février le ministre de l'Economie et des Finances, Yannis Papathanassiou. Les deux hommes se sont entretenus sur la crise économique mondiale et sur les relations commerciales et économiques gréco-turques. Pendant un déjeuner de travail organisé à son intention par la Fédération des Entreprises et Industries (SEB), et le conseil d'affaires Grèce-Turquie, Ekren s'est félicité de l'augmentation du commerce bilatéral entre la Grèce et la Turquie, qui atteint désormais \$5 milliards. Il a mentionné à ce titre le rôle que les deux gouvernements ont joué pour garantir la coopération entre les deux communautés d'affaires, en particulier entre les PME, mais aussi les perspectives de resserrement des contacts d'affaires.

Le ministre turc a assisté aussi à l'inauguration, au centre d'Athènes, d'une filiale de Ziraat Bank, la plus ancienne banque de Turquie, représentée dans 17 pays. [ANA-MPA]

Théo Angelopoulos sur France Culture



[Le cinéaste grec Théo Angelopoulos est l'invité de Yiorgos Archimandritis sur France-Culture](#). Pendant toute une semaine, de 16 au 20 février, à partir de 20h, l'émission "[A voix nue](#)" est consacrée au célèbre cinéaste qui, depuis 1970, trace son chemin avec une parfaite constance, confirmant sa place au nombre des

plus grands réalisateurs du cinéma contemporain. Dans ses films, l'expérience individuelle s'inscrit dans l'expérience collective, dans le flux de l'Histoire faite de combats et de rêves, de sang et de souvenirs. [Pour en savoir plus et pour écouter les émissions en ligne [cliquez ici](#).]

Le Carnaval est de retour !



Le carnaval est de retour pour tout un mois. A la place d'honneur, [le Carnaval de Patras](#). Avec près de 40.000 participants déguisés et plus de 300.000 visiteurs, le Carnaval de Patras est une superproduction à la grecque. Une série de fêtes est prévue jusqu'au [Lundi pur](#), le 2 mars, qui marque la fin du Carnaval et le début du Carême. Loin des origines dionysiaques qui caractérisent généralement tout évènement festif en Grèce, Patras est l'héritier d'une tradition italienne. Dès 1870, la bourgeoisie de la ville, provenant de grandes familles nobles italiennes, rivalise dans le financement et la réalisation de parades. Des chars portant leurs armes affichent leur grandeur. C'est le début des parades auxquelles se mêleront désormais tous les habitants de la ville, à condition d'être déguisés. C'est l'anonymat qui permet l'abolition des distinctions sociales. [[lepetitjournal / le carnaval de Patras](#)]
[Des fêtes pour la période du carnaval \(14 février-1^{er} mars\) sont organisées dans toute la Grèce](#) selon les coutumes locales. Parmi les plus connus, les carnivals de [Xanthi](#) en Thrace (nord-est), de [Réthymnon](#) en Crète, de [Karpathos](#) dans le Dodécanèse et de [Naoussa](#) en Macédoine. Pour le programme de la ville d'Athènes (en grec) [cliquez ici](#).

Festival du Vin à Athènes



[Dionysia 2009](#), le festival du Vin d'Athènes, va être inauguré le 20 février au [palais de Zappeion](#), au centre ville. Jusqu'au 22 février, plus de [150 producteurs](#) et fabricants du vin présenteront au public une large sélection de vins. Ce sera l'occasion de déguster plus de 1500 vins grecs, qui ont remporté des prix partout dans le monde. Les visiteurs auront, de plus, la possibilité de parler avec les producteurs et de se familiariser avec le mode de production de chaque variété. Le festival est organisé sous l'égide de [l'association nationale interprofessionnelle de la vigne et des vins](#), avec le support de [la ville d'Athènes](#) et de [la compagnie du développement économique et touristique d'Athènes](#).

Musée archéologique d'Athènes 120 ans: nouvelle aile, nouvelles expositions



Le vernissage de cinq expositions permanentes du Musée archéologique national aura lieu le 26 février, dans la nouvelle aile du Musée, qui s'étend sur 500m². L'inauguration des expositions par le Ministre de Culture, Antonis Samaras, sera la première d'une série d'évènements consacrés à la célébration du 120^e anniversaire de l'inauguration du [Musée archéologique national](#) en 1889. Les expositions comprennent, entre autres, des poteries de la période hellénistique, 500 figurines d'une variété de couleurs et de formes, des bijoux en or et de rares créations en verre, venues de nombreuses régions du pays. [Voir articles de [Naftemporiki](#) et [To Vima](#)]

Pièces de monnaie Macédoniennes au Musée archéologique de Thessalonique



[270 pièces de monnaie macédoniennes antiques](#), dont certaines très rares, seront présentées à l'exposition "[Macédoine Monnaie](#)" organisée du [27 février au 8 juin au Musée archéologique de Thessalonique](#). L'ancienne Macédoine est considérée comme un des premiers états au monde à adopter un système de paiement par monnaie et sa tradition numismatique a été imitée par d'autres civilisations, comme celle des Celtes et des Arabes. Les pièces exposées sont en or et en argent, datent du 6^e au 1^{er} siècle av. J.C. et proviennent de [la collection numismatique d'Alpha Bank](#), qui compte plus de 10.000 pièces de monnaie anciennes, provenant non seulement de la Grèce mais de toute l'Europe, de l'Asie et de l'Afrique.

Grèce Hebdo, une édition hebdomadaire du Secrétariat Général pour l'Information, présente le sommaire de l'actualité grecque, ainsi que les évolutions politiques, économiques et culturelles d'intérêt particulier pour les pays francophones. Le bulletin est enrichi par des sources en ligne, relatives aux sujets traités. Grèce Hebdo n'est pas responsable du contenu des sites mentionnés. Contact : greceheβδο@minpress.gr. <http://www.minpress.gr/minpress/greceheβδο.htm> Grèce Hebdo fait partie du projet « [Greek News Agenda](#) ».

